**Prijediplomski sveučilišni dvopredmetni studijski program**

**RUSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST**

**Ruski jezik i književnost** je prijediplomski sveučilišni studijski program koji se izvodi na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu kao dvopredmetni program.

Studij ruskog jezika i književnosti se od akademske godine 2005./2006. do 2023./2024. izvodio po modelu 4+1 opsega 120 ECTS-a, a od akademske godine 2024./2025. prelazi se na model 3+2 opsega 90 ECTS-a radi ujednačavanja s drugim studijskim programima na Fakultetu. Studenti koji su do 2023/24. upisali prijediplomski studijski program ruskog jezika i književnosti nastavljaju studirati pod uvjetima koje su upisali (dakle 2., 3. i 4. godinu studija upisuju dalje redovito po starom programu). Studenti koji nisu ispunili sve obaveze starog studijskog programa (zbog mirovanja studija, pada godine i dr.) imaju dvije mogućnosti: završetak studija po starom programu ili prijelaz na reformirani studijski program. Ako se kolegiji starog studijskog programa više ne izvode (ne izvode se od akademske godine 2024./2025. – kolegiji 1. godine starog programa, od 2025./2026. kolegiji 2. godine staroga programa, od 2026./2027. kolegiji 3. godine starog programa, od 2027./2028. kolegiji 4. godine starog programa) student koji nije odslušao pojedine obvezne kolegije ima adekvatne zamjenske kolegije.

**Završetak prijediplomskog programa ruskog jezika i književnosti po starom programu** (upisani do 2023./2024.) **v. Izlazna strategija**

**Završetak prijediplomskog programa ruskog jezika i književnosti prelaženjem na novi studijski program** (studenti upisani po starom programu do 2023./2024, koji žele prijeći na reformirani prijediplomski studijski program ruskog jezika i književnosti, mogu od 2024./2025. prijeći na 1. godinu, od 2025./2026. na 2. godinu, od 2026./2027. na 3. godinu) **v. Prijelazna strategija**

**UVODNA OBJAŠNJENJA**

Za svaki obvezni kolegij iz starog sustava određen je ekvivalentni kolegij u reformiranom studiju (obvezni, ako postoji obavezni u reformiranom studiju ili izborni kolegij, ako ne postoji obvezni u reformiranom studiju).

Za one jezikoslovne kolegije koji u starom programu imaju dva dijela (*Morfologija 1* (118637) i *Morfologija 2* (51374)*, Historijska gramatika ruskog jezika 1* (66292) i *Historijska gramatika ruskog jezika 2* (66307) te *Sintaksa ruskog jezika 1* (225515) i *Sintaksa ruskog jezika 2* (225516) ) ekvivalentom tim kolegijima je jedan isti kolegij ili pak ista kombinacija kolegija u reformiranom programu: *Morfologija ruskoga jezika* (265709) **+** *Gramatički praktikum* (265710), *Historijska gramatika ruskoga jezika* (#731) i *Sintaksa ruskoga jezika* (265712).

Manjak bodova nadoknađivat će se dodatnim upisom kolegija iz popisa izbornih kolegija iz ponude Odsjeka i/ili Fakulteta.

Student koji ostaje na starom programu, prije upisa u 5. semestar, mora se javiti povjereniku za kvalitetu i mentoru-nastavniku s podatkom o broju bodova koje je do tada stekao.

Kolegiji koji su ODSLUŠANI po starom programu i POLAŽU SE po starom programu.

**Izlazna strategija**

**(završavanje studija po starom programu)**

Studenti koji su prijediplomski studij rusistike upisali do 2023./2024. završavaju studij redovito pod uvjetima po kojima su upisali studij. Samo studenti koji nisu ispunili sve obveze studijskog programa zbog mirovanja studija, pada godine i sl., a obvezni kolegiji starog programa se više ne izvode u reformiranom studijskom programu, upisat će ekvivalentne obvezne kolegije.

**1. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **STARI KOLEGIJI** | **ZAMJENSKI KOLEGIJI** |
| *Jezične vježbe iz ruskog jezika 1* (215506) 5 ECTS  | *Suvremeni ruski jezik 1* (265704) 6 ECTS  |
| *Uvod u studij ruskoga jezika (Fonetika i fonologija + Uvod u lingvistiku)* (235654)5 ECTS | *Fonetika i fonologija ruskoga jezika* (265707)2 ECTS+*Uvod u primijenjenu lingvistiku* (160766)3 ECTS |
| *Uvod u studij ruske književnosti 1* (36021) 5 ECTS | *Uvod u studij ruske književnosti 1* (265717)4 ECTS |

**2. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **STARI KOLEGIJI** | **ZAMJENSKI KOLEGIJI** |
| *Jezične vježbe iz ruskog jezika 2* (215507) 5 ECTS  | *Suvremeni ruski jezik 2* (265706) 5 ECTS  |
| *Morfologija 1* (118637)5 ECTS*Morfologija 2* (51374)5 ECTS | *Morfologija ruskoga jezika* (265709)2 ECTS+*Gramatički praktikum* (265710) 1 ECTS |
| *Uvod u studij ruske književnosti 2* (36024) 5 ECTS | *Uvod u studij ruske književnosti 2* (265718)4 ECTS |

**3. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **STARI KOLEGIJI** | **ZAMJENSKI KOLEGIJI** |
| *Jezične vježbe iz ruskog jezika 3* (51370) 5 ECTS  | *Suvremeni ruski jezik 3* (265708) 5 ECTS  |
| *Pregled povijesti ruske književnosti 1* (51375) + *Čitanje odabranih tekstova 1* (51376) 5 ECTS | *Pregled povijesti ruske književnosti 1* (265719)4 ECTS |

**4. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **STARI KOLEGIJI** | **ZAMJENSKI KOLEGIJI** |
| *Jezične vježbe iz ruskog jezika 4* (51377) 5 ECTS  | *Suvremeni ruski jezik 4* (265711) 5 ECTS  |
| *Osnove staroslavenskog jezika* (51378)5 ECTS | *Uvod u slavistiku* (265858)4 ECTS **ILI***Poredbena slavenska gramatika* (#1318) 4 ECTS  |
| *Pregled povijesti ruske književnosti 2* (51379) + *Čitanje odabranih tekstova 2* (51380) 5 ECTS | *Pregled povijesti ruske književnosti 2* (265720) 4 ECTS |

**5. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **STARI KOLEGIJI** | **ZAMJENSKI KOLEGIJI** |
| *Jezične vježbe iz ruskog jezika 5* (52215) 5 ECTS  | *Suvremeni ruski jezik 5* (265713) 5 ECTS  |
| *Historijska gramatika ruskog jezika 1* (66292)3 ECTS*Historijska gramatika ruskog jezika 2* (66307)3 ECTS | *Historijska gramatika ruskoga jezika* (#731)3 ECTS |
| *Sintaksa ruskog jezika 1* (225515) 3 ECTS*Sintaksa ruskog jezika 2* (225516) 3 ECTS | *Sintaksa ruskoga jezika* (265712)3 ECTS |
| ***Kolegiji s unutarnjom izbornošću (3861)***6 ECTS | *grupa* ***Izbornost struke (#48866)*** |

**6. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **STARI KOLEGIJI** | **ZAMJENSKI KOLEGIJI** |
| *Jezične vježbe iz ruskog jezika 6* (52225) 5 ECTS  | *Suvremeni ruski jezik 6* (265714) 5 ECTS  |
| ***Kolegiji s unutarnjom izbornošću (4431)***6 ECTS | *grupa* ***Izbornost struke (#48866)*** |

**7. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **STARI KOLEGIJI** | **ZAMJENSKI KOLEGIJI** |
| *Jezične vježbe iz ruskog jezika 7* (52227) 4 ECTS  | *Ruski jezik za nastavnike 1* (#716)4 ECTS |
| *Analiza i interpretacija tekstova od 11. do 16. st.* (52228) 5 ECTS  | *Uvod u slavistiku* (265858)4 ECTS **ILI***Poredbena slavenska gramatika* (#1318) 4 ECTS  |
| ***Kolegiji s unutarnjom izbornošću (5588)***6 ECTS | *grupa* ***Izbornost struke (#48866)*** |

**8. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **STARI KOLEGIJI** | **ZAMJENSKI KOLEGIJI** |
| *Jezične vježbe iz ruskog jezika 8* (52229) 4 ECTS  | *Ruski jezik za nastavnike 2* (#717)4 ECTS |
| *Frazeologija ruskog jezika* (52232) 4 ECTS | *Frazeologija ruskoga jezika* (#729) 3 ECTS |
| *Stilistika* (52231) 4 ECTS | *Funkcionalna stilistika i analiza diskursa* (#726) 3 ECTS |
| ***Kolegiji s unutarnjom izbornošću (5590)***6 ECTS | *grupa* ***Izbornost struke (#48866)*** |

**+ ZAVRŠNI RAD (69898) 6 ECTS**

**Prijelazna strategija**

**(prijelaz sa starog na reformirani program studija)**

Studenti koji su prijediplomski studij rusistike upisali po starom programu (studij upisan u razdoblju od 2005./2006. do 2023./2024.) mogu prijeći na reformirani studijski program: od 2024./2025. na 1. godinu, od 2025./2026. na 2. godinu, od 2026./2027. na 3. godinu. Za prijelaz na reformirani studijski program student mora predati molbu Povjerenstvu za kvalitetu matičnoga Odsjeka. U ovom se dokumentu donosi popis obveznih kolegija koji se priznaju ako su upisani po starom programu, a jednako se tako navode i novouvedeni obvezni kolegiji.

**UVODNA OBJAŠNJENJA**

Za svaki obvezni kolegij iz novog sustava određen je ekvivalentni kolegij u starom studiju, gdje god je to bilo moguće.

Pri prijelazu na novi reformirani studij studentu se priznaju svi položeni ekvivalentni obvezni kolegiji. Priznaju mu se i bodovi položenih izbornih kolegija.

ECTS-bodovi za obvezne kolegije iz starog programa koji se u reformiranom programu više ne izvode (Osnove staroslavenskog jezika (51378) i Analiza i interpretacija tekstova od 11. do 16. st. (52228)) priznat će se.

Za kolegije koji su se u starom programu izvodili na prijediplomskoj razini (*Historijska gramatika ruskog jezika 1* (66292), *Historijska gramatika ruskog jezika 2* (66307), *Frazeologija ruskog jezika* (52232) i *Stilistika* (52231)), a u reformiranom programu se izvode na diplomskoj razini, priznavat će se prijelaznom strategijom za diplomski studij.

Student koji prelazi na novi studij prije prijelaza na novi studij mora se javiti povjereniku za kvalitetu nastave i/ili mentoru-nastavniku.

**1. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **NOVI KOLEGIJI** | **STARI KOLEGIJI** |
| *Suvremeni ruski jezik 1* (265704) 6 ECTS | *Jezične vježbe iz ruskog jezika 1* (215506) 5 ECTS |
| *Izgovorni praktikum* 1 (265705) 1 ECTS | Ne postoji ekvivalentni kolegij. Kolegij je potrebno odslušati / položiti.  |
| *Uvod u studij ruske književnosti 1* (265717)4 ECTS | *Uvod u studij ruske književnosti 1* (36021) 5 ECTS |
| *Hrvatski jezik 1* (265647) 2 ECTS | Ne postoji ekvivalentni kolegij. Kolegij je potrebno odslušati / položiti.  |

**2. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **NOVI KOLEGIJI** | **STARI KOLEGIJI** |
| *Suvremeni ruski jezik 2* (265706) 5 ECTS  | *Jezične vježbe iz ruskog jezika 2* (215507) 5 ECTS |
| *Fonetika i fonologija ruskoga jezika* (265707)2 ECTS | *Uvod u studij ruskoga jezika (Fonetika i fonologija + Uvod u lingvistiku)* (235654)5 ECTS |
| *Uvod u studij ruske književnosti 2* (265718)4 ECTS | *Uvod u studij ruske književnosti 2* (36024) 5 ECTS |
| *Hrvatski jezik 2* (265648) 2 ECTS | Ne postoji ekvivalentni kolegij. Kolegij je potrebno odslušati / položiti.  |

**3. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **NOVI KOLEGIJI** | **STARI KOLEGIJI** |
| *Suvremeni ruski jezik 3* (265708) 5 ECTS | *Jezične vježbe iz ruskog jezika 3* (51370) 5 ECTS  |
| *Gramatički praktikum* (265710) 1 ECTS | *Morfologija 1* (118637)5 ECTS+*Morfologija 2* (51374)5 ECTS |
| *Morfologija ruskoga jezika* (265709)2 ECTS | *Morfologija 1* (118637)5 ECTS+*Morfologija 2* (51374)5 ECTS |
| *Pregled povijesti ruske književnosti 1* (265719)4 ECTS | *Pregled povijesti ruske književnosti 1* (51375) + *Čitanje odabranih tekstova 1* (51376) 5 ECTS |

**4. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **NOVI KOLEGIJI** | **STARI KOLEGIJI** |
| *Suvremeni ruski jezik 4* (265711) 5 ECTS | *Jezične vježbe iz ruskog jezika 4* (51377) 5 ECTS  |
| *Sintaksa ruskoga jezika* (265712)3 ECTS | *Sintaksa ruskog jezika 1* (225515) 3 ECTS+*Sintaksa ruskog jezika 2* (225516) 3 ECTS |
| *Pregled povijesti ruske književnosti 2* (265720) 4 ECTS | *Pregled povijesti ruske književnosti 1* (51375) + *Čitanje odabranih tekstova 1* (51376) 5 ECTS |

**5. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **NOVI KOLEGIJI** | **STARI KOLEGIJI** |
| *Suvremeni ruski jezik 5* (265713) 5 ECTS | *Jezične vježbe iz ruskog jezika 5* (52215) 5 ECTS  |
| *Lingvističko istraživanje ruskoga jezika* (265716) 3 ECTS | Ne postoji ekvivalentni kolegij. Kolegij je potrebno odslušati / položiti.  |
| *Pregled povijesti ruske književnosti 3* (265721) 4 ECTS | *Pregled povijesti ruske književnosti 2* (51379) + *Čitanje odabranih tekstova 2* (51380) 5 ECTS |

**6. SEMESTAR**

|  |  |
| --- | --- |
| **NOVI KOLEGIJI** | **STARI KOLEGIJI** |
| *Suvremeni ruski jezik 6* (265714) 5 ECTS | *Jezične vježbe iz ruskog jezika 6* (52225) 5 ECTS  |
| *Leksikologija ruskoga jezika* (265715) 2 ECTS | Ne postoji ekvivalentni kolegij. Kolegij je potrebno odslušati / položiti.  |
| *Pregled povijesti ruske književnosti 4* (265722) 4 ECTS | *Pregled povijesti ruske književnosti 2* (51379) + *Čitanje odabranih tekstova 2* (51380) 5 ECTS |

**+ ZAVRŠNI ISPIT (#38285) 2 ECTS**